

Distr.
GENERAL

S/1999/972
14 September 1999
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ موجهة إلى
الأمين العام من رئيس مجلس الأمن

إلحاقاً برسالتي المؤرخة ٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ (S/1999/946)، أتشرف بأن أحيطكم علماً بأن أعضاء مجلس الأمن وافقوا على اختصاصات بعثة مجلس الأمن (انظر المرفق).

وعقب المشاورات التي جرت مع الأعضاء، تم الاتفاق على تشكيل البعثة كالتالي:

ناميبيا (السفير مارتن أنديجا با - رئيس البعثة)

ماليزيا (السفير هاشمي أجام)

هولندا (الوزير ألفونس هامر - رئاسة مجلس الأمن)

سلوفينيا (السفير دانيلو تورك)

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية (السفير جيريمي غرينستوك)

ونظراً لطابع الاستعجال الذي تتسم به الحالة، تعتمد البعثة التوجّه إلى إندونيسيا مساءً يوم ٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩. وأكون ممتنًا لو قامت الأمانة العامة باتخاذ الترتيبات اللازمة تحقيقاً لهذه الغاية.

(توقيع) بيتر فان والسوم
رئيس مجلس الأمن

مرفق

عرض اختصاصات بعثة مجلس الأمن على حكومة إندونيسيا

- ١ - يشني مجلس الأمن على الجهود المتواصلة التي تبذلها حكومة إندونيسيا عن طريق المساعي الحميدة للأمين العام من أجل إيجاد حل عادل وشامل ومقبول دوليا لمسألة تيمور الشرقية. ويعرب عن تقديره لحكومة إندونيسيا لتعاونها مع الأمم المتحدة في هذه العملية.
- ٢ - على أن مجلس الأمن، رغم ذلك، يشعر بقلق شديد إزاء تدهور الحالة الأمنية في تيمور الشرقية، لا سيما منذ استطلاع الرأي الشعبي. ويرحب المجلس بالتعهدات التي قدمتها حكومة إندونيسيا بأنها ستفي بالتزاماتها بموجب اتفاقيات ٥ أيار / مايو ١٩٩٩. ولكن جهود الحكومة لم تستطع حتى الآن أن تمنع اشتداد العنف في الإقليم.
- ٣ - ومجلس الأمن قلق بوجه خاص إزاء حملة العنف ضد بعثة الأمم المتحدة في تيمور الشرقية في الأيام الأخيرة. وقد أدى ذلك إلى إغلاق جميع المكاتب الإقليمية للبعثة ما عدا أربعة منها. وإن مقر البعثة الآن في حالة حصار فعلي. ويستذكر المجلس قتل موظفين محليين في البعثة والهجوم يوم ٤ أيلول / سبتمبر ١٩٩٩ الذي أسفر عن إصابة موظف دولي بجروح خطيرة.
- ٤ - وتمثيلاً لإرادة المجتمع الدولي، يصمم مجلس الأمن على أن يرى اتفاقيات ٥ أيار / مايو ١٩٩٩ وقد نفذت تنفيذاً كاملاً. لقد اختار شعب تيمور الشرقية بشكل واضح الاستقلال ويجب أن تُحترم حرريته.
- ٥ - وستقدم الأمم المتحدة، من جانبها، تحطيطاً للمرحلة الثالثة من عملية الانتقال. وهذا أمر سيتم بالتشاور مع حكومة إندونيسيا.
- ٦ - ويتطلع المجتمع الدولي إلى العمل مع حكومة إندونيسيا بما يمكن تيمور الشرقية من دليل الاستقلال. ويحث مجلس الأمن حكومة إندونيسيا على كفالة الأمن والسلام للبعثة بتنفيذ ولايتها دون عائق.

* * *

ستبحث البعثة مع حكومة إندونيسيا ما إذا كانت الحكومة ترى أن من المفيد أن تقدم البعثة نفس العرض إلى ممثلي الأحزاب السياسية الأخرى. وسوف تفتتح البعثة أي فرصة لإظهار دعمها الكامل لبعثة الأمم المتحدة في تيمور الشرقية وموظفيها.
